

Bedienungsanleitung für Tiefbrunnensonde

Typ: NTB



1. Inhaltsverzeichnis

1.	Inhaltsverzeichnis	2
2.	Hinweis	3
3.	Kontrolle der Geräte	3
4.	Bestimmungsmäßige Verwendung	4
5.	Arbeitsweise	4
6.	Mechanischer Anschluss	5
7.	Elektrischer Anschluss	7
8.	Wartung	8
	Technische Daten	
10.	Bestelldaten	9
	Abmessungen	
	Entsorgung	
	EU-Konformitätserklärung	

Herstellung und Vertrieb durch:

Kobold Messring GmbH Nordring 22-24 D-65719 Hofheim Tel.: +49 (0)6192-2990

Fax: +49(0)6192-23398 E-Mail: info.de@kobold.com Internet: www.kobold.com

Seite 2 NTB K09/0123

2. Hinweis

Diese Bedienungsanleitung vor dem Auspacken und vor der Inbetriebnahme lesen und genau beachten.

Die Bedienungsanleitungen auf unserer Website www.kobold.com entsprechen immer dem aktuellen Fertigungsstand unserer Produkte. Die online verfügbaren Bedienungsanleitungen könnten bedingt durch technische Änderungen nicht immer dem technischen Stand des von Ihnen erworbenen Produkts entsprechen. Sollten Sie eine dem technischen Stand Ihres Produktes entsprechende Bedienungsanleitung benötigen, können Sie diese mit Angabe des zugehörigen Belegdatums und der Seriennummer bei uns kostenlos per E-Mail (info.de@kobold.com) im PDF-Format anfordern. Wunschgemäß kann Ihnen die Bedienungsanleitung auch per Post in Papierform gegen Berechnung der Portogebühren zugesandt werden.

Bedienungsanleitung, Datenblatt, Zulassungen und weitere Informationen über den QR-Code auf dem Gerät oder über <u>www.kobold.com</u>

Die Geräte dürfen nur von Personen benutzt, gewartet und instandgesetzt werden, die mit der Bedienungsanleitung und den geltenden Vorschriften über Arbeitssicherheit und Unfallverhütung vertraut sind.

Beim Einsatz in Maschinen darf der NTB erst dann in Betrieb genommen werden, wenn die Maschine der EG-Maschinenrichtlinie entspricht.

3. Kontrolle der Geräte

Die Geräte werden vor dem Versand kontrolliert und in einwandfreiem Zustand verschickt. Sollte ein Schaden am Gerät sichtbar sein, so empfehlen wir eine genaue Kontrolle der Lieferverpackung. Im Schadensfall informieren Sie bitte sofort den Paketdienst/Spedition, da die Transportfirma die Haftung für Transportschäden trägt.

Lieferumfang:

Zum Standard-Lieferumfang gehören:

• Tiefbrunnensonde Typ: NTB mit Anschlusskabel

4. Bestimmungsmäßige Verwendung

Ein störungsfreier Betrieb des Geräts ist nur dann gewährleistet, wenn alle Punkte dieser Betriebsanleitung eingehalten werden. Für Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Anleitung entstehen, können wir keine Gewährleistung übernehmen.

5. Arbeitsweise

Die Tauchsonde besteht aus einer Messzelle, Zweileitermessumformer und einem Spezialkabel mit Kapillarrohr. Das Gehäuse besteht aus rostfreiem Stahl mit einer druckempfindlichen Membrane, die mechanisch mit einer Kunststoffkappe geschützt ist. Das Füllstandssignal wird durch die Druckdifferenz der Wassersäule über der Sonde und dem Atmosphärendruck, der über das Kapillarrohr zur Sonde gebracht wird, gebildet. Dieser Differenzdruck wird durch die piezoresistive Zelle und der eingebauten Elektronik in ein 4 bis 20 mA Analogsignal gewandelt.

Seite 4 NTB K09/0123

6. Mechanischer Anschluss

Die Tauchsonde wird im Brunnen oder Becken bis zum tiefsten Punkt eingetaucht, da nur die Wassersäule über dem Sensor gemessen wird.



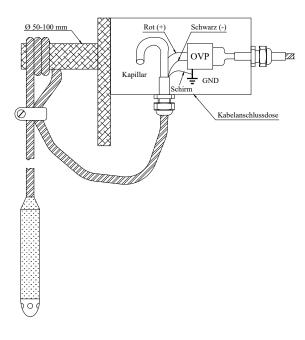
Die Sonde darf nicht auf die Wasseroberfläche fallen, sondern muss vorsichtig eingetaucht werden, da sonst die Membrane zerstört wird.

Befestigen Sie das Kabel so, damit die Sonde frei hängt und die Kapillare in der Zuleitung nicht zusammengedrückt wird. Zur Befestigung wickeln Sie die Leitung drei bis viermal um eine Rohrleitung mit einem Durchmesser von 50 bis 100 mm und fixieren Sie die Kabelenden mit einem Kabelbinder.

Das Kabelende sollte nach folgendem Bild eingebaut werden.



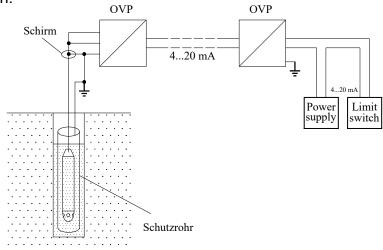
In die Kapillare darf keine Feuchtigkeit eindringen.



Ein Überspannungsschutz (NTB-OVP) sollte beim Einbau im Freien verwendet werden. Die Erdung des Überspannungsschutzes muss auf dem kürzesten Weg mit der Schutzerdung verbunden werden. Bitte beachten Sie die einschlägigen Vorschriften und Normen (VDI/VDE).

Ist die Leitungsdistanz im Freien größer als 15 m zwischen Messumformer und Auswerteelektronik, ist ein zusätzlicher Überspannungsschutz einzubauen.

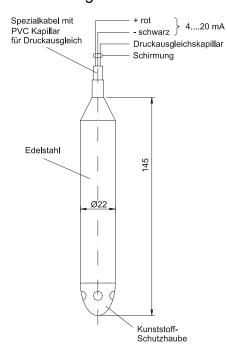
Zum Schutz vor Druckstößen am Sensor kann die Tauchsonde in einem Rohr platziert werden.

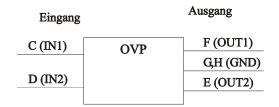


Seite 6 NTB K09/0123

7. Elektrischer Anschluss

Der Sensor und der Überspannungsschutz sollte nach folgenden Anschlussbildern angeschlossen werden.





Die Leitung, an der eine Überspannung entstehen kann, muss an die Eingangsklemmen des Überspannungsschutzes angeschlossen werden. Der Sensor und die Auswertegeräte an die Ausgangsseite.

8. Wartung

Im Fall, dass das zu messende Medium nicht verunreinigt ist, ist das Gerät NTB wartungsfrei.

Muss die Membrane von Schmutz befreit werden, dürfen keine harten Reinigungsmittel verwendet werden.

Reparaturen sind nur vom Hersteller möglich.

Seite 8 NTB K09/0123

9. Technische Daten

Siehe Datenblatt - über den QR-Code auf dem Gerät oder über www.kobold.com

10. Bestelldaten

Siehe Datenblatt - über den QR-Code auf dem Gerät oder über www.kobold.com

11. Abmessungen

Siehe Datenblatt - über den QR-Code auf dem Gerät oder über www.kobold.com

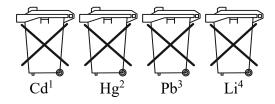
12. Entsorgung

Hinweis!

- Umweltschäden durch von Medien kontaminierte Teile vermeiden
- Gerät und Verpackung umweltgerecht entsorgen
- Geltende nationale und internationale Entsorgungsvorschriften und Umweltbestimmungen einhalten.

Batterien

Schadstoffhaltige Batterien sind mit einem Zeichen, bestehend aus einer durchgestrichenen Mülltonne und dem chemischen Symbol (Cd, Hg, Li oder Pb) des für die Einstufung als schadstoffhaltig ausschlaggebenden Schwermetalls versehen:



- 1. "Cd" steht für Cadmium.
- 2. "Hg" steht für Quecksilber.
- 3. "Pb" steht für Blei.
- 4. "Li" steht für Lithium

Elektro- und Elektronikgeräte



Seite 10 NTB K09/0123

13. EU-Konformitätserklärung

Wir, Kobold-Messring GmbH, Hofheim-Ts., Bundesrepublik-Deutschland, erklären, dass das Produkt

Tiefbrunnensonde Typ: NTB...

mit den unten angeführten Normen übereinstimmt:

EN 61010-1:2011 Sicherheitsbestimmungen für elektrische Mess-, Steuer-, Regel- und Laborgeräte - Teil 1: Allgemeine Anforderungen

EN 61326-1:2013 Elektrische Mess-, Steuer-, Regel- und Laborgeräte - EMV- Anforderungen - Teil 1: Allgemeine Anforderungen

EN 61326-2-3:2013 Elektrische Mess-, Steuer-, Regel- und Laborgeräte - EMV- Anforderungen - Teil 2-3: Besondere Anforderungen - Prüfanordnung, Betriebsbedingungen und Leistungsmerkmale für Messgrößenumformer mit integrierter oder abgesetzter Signalaufbereitung

EN 50581:2013 Technische Dokumentation zur Bewertung von Elektro- und Elektronikgeräten im Hinblick auf die Beschränkung gefährlicher Stoffe

und folgende EG-Richtlinien erfüllt

2014/35/EU Niederspannungsrichtlinie

2014/30/EU Elektromagnetische Verträglichkeit

2011/65/EU RoHS (Kategorie 9)

2015/863/EU Delegierte Richtlinie (RoHS III)

Hofheim, den 11. Sept. 2019

H. Peters Geschäftsführer

Aleka ppa. Wille

M. Wenzel Prokurist